

*United States – Certain Measures on Steel and  
Aluminium Products  
(WT/DS552)*

**Presentation accompanying Norway's Opening  
Statement at the First Substantive Meeting of  
the Panel with the Parties**

**6 NOVEMBER 2019**

# Article XXI(b) of the GATT

*Nothing in this Agreement shall be construed*

(b) to prevent any contracting party from taking any action which it considers necessary for the protection of its essential security interests

- (i) relating to fissionable materials or the materials from which they are derived;
- (ii) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment;
- (iii) taken in time of war or other emergency in international relations;

# Article XXI(b) of the GATT 1994

*Nothing in this Agreement shall be construed*

(b) to prevent any contracting party from taking any **action** which it considers necessary for the protection of its **essential security interests**

- (i) relating to fissionable materials or the materials from which they are derived;
- (ii) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment;
- (iii) taken in time of war or other emergency in international relations;

# Article XXI(b) of the GATT 1994

*Nothing in this Agreement shall be construed*

(b) to prevent any contracting party from taking any action which it considers necessary for the protection of its **essential security interests**

**(i) relating to fissionable materials or the materials from which they are derived;**

**(ii) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment;**

(iii) taken in time of war or other emergency in international relations;

# Article XXI(b) of the GATT 1994

*Nothing in this Agreement shall be construed*

(b) to prevent any contracting party from taking any **action** which it considers necessary for the protection of its **essential security interests**

**(i) relating to fissionable materials or the materials from which they are derived;**

**(ii) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment;**

**(iii) taken in time of war or other emergency in international relations;**

# Article XXI(b) of the GATT 1994

*Nothing in this Agreement shall be construed*

(b) to prevent any contracting party from taking any **action** which it considers necessary for the protection of its essential security interests

**(i) relating to fissionable materials or the materials from which they are derived;**

**(ii) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment;**

**(iii) taken in time of war or other emergency in international relations;**

# Article XXI(b) of the GATT 1994

*Nothing in this Agreement shall be construed*

(b) to prevent any contracting party from taking any action **which it considers** necessary for the protection of its essential security interests

- (i) relating to fissionable materials or the materials from which they are derived;
- (ii) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment;
- (iii) taken in time of war or other emergency in international relations;

# Article XXI(b) of the GATT 1994

*Nothing in this Agreement shall be construed*

(b) to prevent any contracting party from taking any action which it considers necessary for the protection of its essential security interests

- (i) **relating to** fissionable materials or the materials from which they are derived;
- (ii) **relating to** the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment;
- (iii) **taken in time of** war or other emergency in international relations;



# Article XXI(b) of the GATT 1994

*Nothing in this Agreement shall be construed*

(b) to prevent any contracting party from taking any **action** which it considers necessary for the protection of its essential security interests

(i) relating to fissionable materials or the materials from which they are derived;

(ii) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment;

**(iii) taken in time of war or other emergency in international relations;**

# Artículo XXI(b) del GATT 1994

*No deberá interpretarse ninguna disposición del presente Acuerdo en el sentido de que:*

(b) impida a una parte contratante la adopción de todas las medidas que estime necesarias para la protección de los intereses esenciales de su seguridad, relativas:

(i) a las materias fisionables o a aquellas que sirvan para su fabricación;

(ii) al tráfico de armas, municiones y material de guerra, y a todo comercio de otros artículos y material destinados directa o indirectamente a asegurar el abastecimiento de las fuerzas armadas;

(iii) a las aplicadas en tiempos de guerra o en caso de grave tensión internacional;

# Artículo XXI(b) del GATT 1994

*No deberá interpretarse ninguna disposición del presente Acuerdo en el sentido de que:*

(b) impida a una parte contratante la adopción de todas las **medidas (“measures”)** que estime necesarias para la protección de los intereses esenciales de su seguridad, **relativas (“relating to”)**:

(i) a las materias fisionables o a aquellas que sirvan para su fabricación;

(ii) al tráfico de armas, municiones y material de guerra, y a todo comercio de otros artículos y material destinados directa o indirectamente a asegurar el abastecimiento de las fuerzas armadas;

(iii) a las aplicadas en tiempos de guerra o en caso de grave tensión internacional;

*United States – Certain Measures on Steel and  
Aluminium Products  
(WT/DS552)*

**Presentation accompanying Norway's Opening  
Statement at the First Substantive Meeting of  
the Panel with the Parties**

**6 NOVEMBER 2019**